

наблюдательности, что очень важно для развития как социокультурной, так и профессионально-ориентированной компетенции будущего специалиста.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Вайсбург, М. Л. Методы обучения. Выбор за вами / М. Л. Вайсбург // Иностр. яз. в шк. – 2000. – № 2 – С. 29–34.
2. Конышева, А. В. Современные методы обучения английскому языку / А. В. Конышева – Минск : ТетраСистемс, 2004. – 175 с.
3. Пассов, Е. И. Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу культур / Е. И. Пассов – Минск: Лексис, 2003. – 184 с.

#### **Л. Е. ЛЕВОНЮК**

Беларусь, Брест, Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина

#### **РОЛЬ ТЕКСТА КАК СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Новая концепция обучения иностранному языку в системе высшего и среднего образования свидетельствует о том, что на пороге нового века существенно изменился социокультурный контекст изучения иностранных языков в Беларуси. При обучении иностранному языку сегодня предусматривается не только овладение им, как таковым, но и более глубокое ознакомление с культурой страны изучаемого языка. Содержание языкового образования призвано способствовать воспитанию человека культуры, гражданина своей страны и мира, умеющего интегрироваться в мировое сообщество и успешно функционировать в нем.

Обучение иностранным языкам должно быть нацелено не только на формирование коммуникативной компетенции как способности употреблять иностранный язык в аутентичных ситуациях речевого общения, но также на развитие у обучающихся умений объяснять и усваивать чужой образ жизни с целью разрушения имеющихся в их сознании стереотипов, использовать иностранный язык в качестве инструмента познания иной лингвокультуры и расширения своей индивидуальной картины мира.

Доктор философских наук Л. М. Андрюхина и И. М. Коростель утверждают, что «учение, а соответственно, и весь образовательный процесс должны быть осмыслены как неизбежно открытое, динамичное социокультурное пространство самоопределения, вовлекающее в себя всю совокупность развивающихся межличностных и социальных отношений, все многообразие контекстных ресурсов деятельности» [1, с. 5]. В своей работе, по-

священной вопросам социокультурных явлений в изучении иностранных языков, Е. Н. Соловова и Е. А. Кривцова подчеркивают, что использование иностранных языков в коммуникативных целях требует определенного уровня языковой, речевой и социокультурной компетенции, в связи с чем возникает необходимость обучения иностранным языкам в неразрывном единстве с изучением специфики общественной и культурной жизни, как своей страны, так и страны или стран изучаемых языков. Происходит смещение акцентов в преподавании иностранных языков с развития исключительно коммуникативных умений на формирование готовности к ведению диалога культур [2, с. 4]. Э. И. Соловцова и И. В. Анурова совершенно справедливо указывают на то, что в качестве одного из компонентов образованности в рамках языковой педагогики правомерно рассматривать социокультурную образованность, которая, прежде всего, предполагает формирование социокультурной компетенции. Они также говорят о функциональной социокультурной грамотности, формирование которой характеризуется овладением познавательными средствами основных видов жизнедеятельности. Она выражается в знании правил, принципов, усвоении общих понятий и умений в овладении информацией, составляющих познавательную основу решения стандартных задач в различных сферах межкультурного общения в процессе образовательной и коммуникативной деятельности [3, с. 7].

Основополагающим ресурсом социокультурной информации является чтение. Обратимся к утверждению доктора педагогических наук Е. Н. Солововой о том, что именно искусство чтения является системообразующей основой для формирования информационно-академических умений. Именно эти умения позволяют человеку эффективно ориентироваться в растущих информационных потоках, а также выстраивать автономную образовательную траекторию с учетом своих индивидуальных потребностей и возросших возможностей современной системы непрерывного образования, с наличием множества моделей и форм традиционного общего и дистанционного обучения [3, с. 6].

На старшем этапе обучения, утверждает Е. Н. Соловова, чтение чаще выступает как самостоятельный вид речевой деятельности, когда мы читаем не столько для того, чтобы правильно выполнить учебное задание, сколько для того, чтобы получить необходимую информацию из текста и использовать ее. Таким образом, задачи обучения чтению как самостоятельному виду речевой деятельности заключаются в способности извлекать информацию из текста в том объеме, который необходим для решения конкретной речевой задачи [3, с. 6]. Особая роль в изучении культуры страны изучаемого языка отводится аутентичным текстовым материалам, как продуктам иной культуры, отражающим особенности картины мира носителей изучаемого языка. К таким текстам отнесем газетные статьи, брошюры, авиа / железнодорожные билеты,

письма, рекламы, программы новостей радио и телевидения, объявления и т. д.

По нашему мнению, для эффективного чтения на иностранном языке необходимо сформировать у обучающихся основные базовые технологии работы с текстом, включающие умения игнорировать неизвестное, если это не мешает выполнению поставленной задачи; прогнозировать и вычленять нужную смысловую информацию; читать по ключевым словам; работать со словарем; использовать сноски и комментарии, встречающиеся в тексте; интерпретировать и трансформировать текст.

Однако сегодня подавляющее большинство заданий к тексту ограничены вопросами на контроль понимания содержания прочитанного. Тестовый этап зачастую связан исключительно с анализом содержания и использованных автором языковых средств, а смысловые связи текста, в том числе способствующие культуроведческому прочтению, не являются объектом рассмотрения.

Опираясь на исследования Е. Н. Солововой, подчеркнем, что при отборе учебных текстов необходимо соблюдать ряд требований к их тематике и проблематике: направленность на формирование необходимых языковых и речевых навыков и умений; соответствие возрасту, интересам, возможностям, уровню информационно-аналитических и когнитивных умений обучающихся; способствование их адекватной социализации в условиях межкультурного общения.

Итак, предлагаемый учителем страноведческий материал должен быть тщательно отобран. Помимо рассказа об основных «стереотипах», в него могут быть включены темы, интересные именно данной возрастной и языковой аудитории. Материалы должны быть аутентичными, современными, динамичными, соответствовать уровню языковых знаний группы. Учащиеся не только слушают учителя, они должны сами активно участвовать в учебном процессе. Исходя из этого принципа, чтение учащимися статей из оригинальных изданий по тому или иному затронутому вопросу, анализ литературных, исторических источников, работа со словарем, подготовка собственных сообщений представляются необходимым элементом занятий по лингвострановедению.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гальскова, Н. Д. Образование в области иностранных языков: новые вызовы и приоритеты / Н. Д. Гальскова // Иностр. яз. в shk. – 2008. – № 5. – С. 2–7.
2. Соловова, Е. Н. Социокультурные лакуны: типология, причины появления и способы заполнения при изучении иностранных языков / Е. Н. Соловова, Е. А. Кривцова // Иностр. яз. в shk. – 2006. – № 5. – С. 2–7.
3. Соловова, Е. Н. Методика отбора и работы с текстами для чтения на старшем этапе обучения школьников. Особенности и цели обучения чтению старших школьников. Концепция УМК по английскому языку для VIII–XI классов авторов В. В. Сафоновой, И. П. Твердохлебовой, Е. Н. Солововой / Е. Н. Соловова // Иностр. яз. в shk. – 2007. – № 2. – С. 2–10.